
FERNÁN GÓMEZ
CENTRO CULTURAL DE LA VILLA
LAS TR3S HERMANAS
DECONSTRUCTING CHÉJOV
de JOSÉ SANCHIS SINISTERRA
UNA PRODUCCIÓN DE:
SALA ATRIUM
DIRECCIÓN:
RAIMON MOLINS
INTÉRPRETES:
MARTA DOMINGO, PATRÍCIA MENDOZA Y MIREIA TRIAS
DEL 2 AL 25 DE FEBRERO Sala Jardiel Poncela - Temporada 2018
teatrofernangomez.com
MADRID

LAS TRES HERMANAS
deconstructing Chéjov
de
JOSE SANCHIS SINISTERRA

dirección
RAIMON MOLINS

intérpretes

PATRICIA MENDOZA

MIREIA TRIAS

MARTA DOMINGO

producción

SALA ATRIUM
(Barcelona)

en el

TEATRO FERNÁN GÓMEZ

(SALA JARDIEL PONCELA)

de

MADRID

Del 2 al 25 de febrero de 2018

El **Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa** presenta *Las tres hermanas, deconstructing Chéjov* , de **José Sanchis Sinisterra** , con la dirección de **Raimon Molins** y la producción de **Sala Atrium.**

La **Sala Atrium** está metida en un proyecto artístico, y cada espectáculo es un paso más a dar vida a un proyecto.

- *En aquel momento teníamos mucha relación con* **Sanchis Sinisterra**- aclara **Raimon Molins** -, *y queríamos algo para la Compañía que la formaban* **Patricia Mendoza** *(Irina),* **Mireia Trias** *(Masha),* **Marta Domingo** *(Olga), aunque*

Marta
se incorporó después. Le pregunté: "¿Tienes algo?" Me dijo:
" Tengo un ejercicio de los años setenta u ochenta que empieza con la escenita de
Las tres hermanas
". Dijo otras obras y yo escogí
Las tres hermanas
, pero añadí que siguiera con toda la obra, reduciéndola a tres actrices.

- *Es interesante* - añade **Mireia** -*, porque en **una hora y cuarto** se pasa por toda la obra de Las tres hermanas de* **Chéj ov** *, se entiende perfectamente todo lo que pasa y, al mismo tiempo, se entienden otras cosas que nacen del juego dramatúrgico que ha hecho* **Sanchis** *.*

ESCRITURA POR ENTREGAS



MARTA DOMINGO / PATRICIA MENDOZA / MIREIA TRIAS
FOTO: www.madridteatro.net

La escritura del texto por parte de **Sanchis**, referente a la entrega del material, recuerda la de

aquellos autores dramáticos que a pocos días del estreno aún no estaba terminado el famoso tercer acto que daba fin a la comedia

- *Se puso a escribirla y nos iba pasando actos* - precisa **Raimon**. *Nosotros ensayábamos mientras él iba escribiendo, hasta que terminó el último acto, el cuarto, la semana antes de estrenar. Todo eso desde Madrid, pero también estaba en Hispanoamérica. Escribía desde lugares dispares y distintos. Creo que le salió un espectáculo dramatúrgico y escénico espectacular. El 85% del texto es de la obra original de*
Chéjov
. Se ha dedicado a dar punta a aquellos temas recurrentes en la obra de
Chéjov
pero relacionados con el mundo contemporáneo, sobre todo con
nuestra sociedad más solitaria, más cobarde y que menos quiere saber lo que pasa o más segura quiere estar, y siempre con mito que, en este caso, se llama Moscú.

EL TIEMPO QUE PASA

El trabajo de **Sanchis** para esta obra viene guiado por lo que estaba haciendo en aquel momento.

- *Trabajaba con sistémicos, entonces, sobre todo, el primer acto es un primer acto donde la repetición forma parte de la dramaturgia. De este modo entramos en un bucle espacio-tiempo que ya existe en la obra de* ***Chéjov****. Nosotros ampliamos este bucle con todos los relojes* - en la escenografía sobre la pared de fondo hay una serie de relojes tradicionales con péndulo de pared y de pie -
que van marcando este paso del tiempo: a veces queda apagado, otras va para atrás, de repente va 12 horas para adelante. Hay todo un juego con
el paso del tiempo en el ser humano, con su inmortalidad y su fragilidad
.





MARTA DOMINGO Y PATRICIA MENDOZA







PICIA MENDOZA / MIEIA TR



M [illegible] as, deconstructing Chéjov. Entrevista



www.madridteatro.net


TEATRO FERNÁN GÓMEZ